

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVI Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Miércoles 13 de Junio de 1917.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales

Núm. 10.062

## CONGRESO DE ECONOMÍA

### RELACIONES HISPANO AFRICANAS

Ha terminado sus tareas el segundo congreso de Economía Nacional, en el que han figurado temas muy interesantes debatidos por ilustres personalidades. Entre esos temas figura uno bajo el epígrafe «Relaciones Hispano-Africanas».

Fuó ponente el culto economista don Jaime Cussó y la sección 2.ª aprobó por unanimidad el conmovedor trabajo que presentara.

Para conocimiento de los lectores, insertamos íntegramente las conclusiones, que comentaremos por su alcance y trascendencia.

### CONCLUSIONES

PRIMERA.—En cuanto a la población:

a) Común para todas las colonias y ambos protectorados.  
Debe hacerse a los indígenas colaboradores nuestros para su propia civilización, respetando sus creencias religiosas y sus costumbres, mediante los dos sistemas de conquista: el lucro que representa los medios de vida materiales y la gratitud que surge de la asistencia de índole moral.

b) Especial para la zona de influencia del Protectorado español en Marruecos:  
Procurar encauzar la emigración de andaluces y levantinos hacia nuestra zona y atraer a ésta a los españoles de Argelia.

SEGUNDA.—En cuanto a lo financiero:

a) El capital español en todas sus manifestaciones debe haber fomentado su actuación en la zona de influencia del Protectorado marroquí. El Estado debe fomentar la emigración de capitales a la zona, asistiendo y librando de las trabas y peligros de la burocracia y favoreciendo sus empresas mediante las distintas formas de auxilio establecidas en la ley de Protección a la industria nacional.

b) El Estado formará un plan general de obras públicas que deban realizarse en la zona de influencia de Marruecos y también el plan de las de la Isla de Fernando Pó; estableciendo los proyectos técnicos, el orden de prelación para verificar aquellas y las bases para que se acometan urgentemente.

c) La nación española concederá un crédito ó un préstamo al Maghzen, el que se cubrirá con la garantía de rendimientos de un prudente sistema tributario que se estudie é implante en la zona, el cual lejos de entorpecer los movimientos agrícolas, industriales y mercantiles, los espolee, propulsándolos.

d) Adoptar un sistema de pago de las obras públicas que permita puedan prestar apoyo al Estado marroquí los elementos financieros españoles, estableciéndose anualidades consignadas en presupuestos con carácter de permanencia por el número de años que se derive de la duración y entrega de cada obra pública y cuyas anualidades garantice el Estado español.

TERCERA.—En cuanto a lo jurídico:

Que se procure desaparecer en la Zona del Protectorado las modalidades del régimen de propiedad de la tierra que dificultan la movilización y consecuente valorización de esta misma propiedad, en detrimento de la rápida civilización del país.

CUARTA.—En cuanto a la producción y al comercio:

a) La acción del Estado ha de hacer que sean convergentes las producciones agrícolas de las Colonias con las de la Península, especialmente en el Protectorado de Marruecos, para obtener lo que nos falte en los años de carestía como cereales; y evitando de que se fomenten producciones similares que perjudicaran a las de la Metrópoli, como el vino, por ejemplo. Que la zona de marroquí y Fernando Pó, como productores nacionales y al por lo consuman todo de España, llegando el Estado a conceder toda clase de auxilios a las industrias y a la exportación de sus productos que permitan desenvolverlas antes de que termine la guerra mundial. Que se auxilie la restauración de las tradicionales industrias marroquíes. Que se establezca el régimen comercial más beneficioso que reúna los sacrificios de la Nación, favoreciendo la navegación; reducción de impuestos de puertos, etc.; determinar un régimen especial para los puertos de Melilla y Ceuta, estableciendo la lista de productos marroquíes y sus cantidades que podrán admitirse en la Península con libertad de derechos arancelarios; aplicación rigurosa al consumo de la Ley de Protección a la industria nacional; Regando, en fin, a los mayores sacrificios por parte del Estado, para que sea posible el acercamiento de los mercados marroquíes y de las demás colonias por los productos españoles.

b) Que se eviten todas las reglas de persecución que perjudican a los productores para que los indígenas prefieran a los españoles para la venta de sus tierras, apoyando a estos industrialmente y a las asociaciones de agricultores y compañías de colonización, como medio el más práctico de españolizar económicamente la zona protegida.

c) Facilitar el establecimiento en las Colonias de las industrias, que especialmente transformen ó beneficien productos de la tierra ó del mar, favoreciendo así la más alta valoración de las riquezas coloniales, al par que el aumento de la población europea. El Gobierno debe tener también en cuenta estas industrias al aplicar la Ley de Protección a la Industria Nacional.

d) El Estado dejará exentas de toda tributación y exención materialmente por un periodo de años, a las industrias pesqueras que se desarrollen en todo el litoral africano, pudiéndolas existir servicios auxiliares de guerra y especialmente los pesqueros en la zona Sahariano-Guineas para multiplicar las comunicaciones con la patria.

e) Que se mantengan en su integridad las líneas de navegación con la Península y Marruecos y se aseguren las vías aéreas a las colonias occidentales de África, facilitando a los buques nacionales que puedan tomar y dejar carga en puertos extranjeros intermedios del Atlántico en los que España tenga consulados, sin perjudicarse las procedencias directas de los productos de

nuestras colonias al llegar a los puertos peninsulares.

QUINTA.—En cuanto a la organización económico-administrativa:

a) Marruecos.  
En el orden administrativo, todos los asuntos del Protectorado de Marruecos deba radicar en un solo centro ministerial, simplificándose la tramitación de los negocios y reorganizándose los servicios de la zona á base de las distintas técnicas de la colonización. Cualquier cuerpo consultivo que se cree ha de componerse cortísimo número de personas de condiciones personales técnicas y sin relación con la política activa, huyéndose del parlamento colonial.

El Alto Comisario en la zona de influencia marroquí ha de poder ejercer cuantas facultades afecten a la economía del país protegido, excepto solo aquellos de dirección básica que corresponden a los tributos del Poder Central.

De los varios sistemas colonizadores, practicados por los diferentes países, es el más adecuado para aplicar en el Protectorado español el de la cooperación económica de indígenas y españoles, apartándose por igual del sentimentalismo fusionista y de las crudezas inhumanas del perseguimiento ó de la extinción.

b) Islas de Fernando Pó y adyacentes.  
Salvando la dirección política del gobierno metropolitano, debe arrendarse a españoles la administración colonial y la construcción de las obras públicas á base de no soportar el Estado español carga alguna por el mantenimiento y desenvolvimiento de las islas.

c) Las demás colonias de África.  
Entregar el arrendamiento total de la colonización y administración de las mismas a compañías españolas, que ofrezcan suficientes garantías al Gobierno de S. M. para el cumplimiento del contrato. El Estado podría asegurar el interés del capital durante los diez primeros años, como única y transitoria carga al presupuesto nacional; y recibir en cambio una participación gradual en los beneficios. El Estado debe reservarse todas las intervenciones inherentes a la soberanía y consiguientemente las relaciones del orden internacional.

Jaime CUSSÓ

## CIRICI VENTALLÓ

Acompañado de don Gabriel Vich, marchó ayer á Madrid el notable escritor don Domingo Cirici Ventalló.

Ha sido objeto de delicadas atenciones durante su estancia entre nosotros, mostrándose encantado de su visita á Melilla, cuyos progresos superan á cuanto é imaginable.

En sus excursiones por la zona ocupada formó juicio de la magnitud de la obra realizada por este ejército y de las actividades del elemento civil en orden á la colonización.

Su castiza pluma reflejará en amenas crónicas las gratas impresiones que lleva de nuestra plaza y de la zona vecina. Al muelle de Villanueva acudieron á decirle adiós el Excmo. señor Comandante General, muchos amigos y periodistas melillenses. Fué una despedida muy cariñosa.

## DE LA GUERRA

### La resistencia de Alemania

(DE COLABORACIÓN)

Es un axioma para todos los tratadistas militares, que el factor moral es siempre el decisivo para obtener la victoria; pero para sostener la moral, es condición indispensable que se tengan satisfechas todas las imperiosas exigencias de la parte material. De todas las naciones que intervienen en el actual conflicto, la que ofrece más interés para toda clase de estudios es Alemania, porque encontrándose bloqueada por sus enemigos, da pruebas de una resistencia insospechada por los mismos estadistas alemanes.

En cuanto a material humano, las pérdidas confesadas por Alemania, sumando las listas oficiales que periódicamente se publican, se elevan en la actualidad á 4.200.000, probablemente serán bastante mayores; pero el ejército tedesco tiene hoy día soldados suficientes para hacer frente á las necesidades de la lucha que sostiene. Alemania ha movilizad desde el principio de la guerra unos 12 millones de hombres. De la eficacia del ejército tedesco actual nos da idea esta frase del crítico militar francés Gorenel X, publicada en su artículo del 30 del pasado Mayor: «Los ejércitos alemanes que tenemos en frente, no han sido nunca tan fuertes como ahora». Las 231 divisiones que constituyen el actual ejército alemán se laten admirablemente.

Pero no basta que el ejército sea bueno y se bata bien para sostener una contienda como la presente; es necesario que el pueblo lo pueda soportar, y el pueblo alemán sufre extraordinariamente por causa de la guerra; se sabe que algunas industrias han tenido que suspender el trabajo por causa de la insuficiencia de alimentación de los obreros; pero todo el pueblo alemán soporta las privaciones con una disciplina y tenacidad que nadie le puede negar.

Son muchos los que no se explican cómo es posible que, aun con privaciones, pueda Alemania subsistir; las estadísticas anteriores á la guerra prueban que Alemania tenía que importar más de una tercera parte de los productos necesarios para su alimentación, que los pagaba vendiendo los productos de su industria. Actualmente no llega ni un solo barco á las costas alemanas, y sin embargo, los alemanes hacen frente á todas las necesidades.

El problema encuentra su solución en

una paradoja verdaderamente espantosa. Los beligerantes se proporcionan recíprocamente los medios necesarios para continuar la lucha. Alemania tiene un exceso de carbón y de hierro que faltan en Francia y en Italia, naciones ricas en agricultura y por consiguiente en productos alimenticios. Por intermedio de los neutros que la rodean, Alemania exporta su carbón y su hierro y recibe en cambio lo necesario para su sustento.

Con la ayuda que prestan los Estados Unidos y el Japón, los aliados ponen en práctica los remedios necesarios para evitar ese mal, conocido de sobra por los ministros responsables, y esperan que un bloque más efectivo producirá el efecto que persiguen. La prolongación de la guerra—ha dicho recientemente el general Mallette—depende de la resistencia de los estómagos; será vencido el que muera de hambre antes que el otro; ahí está toda la cuestión.

Los alemanes, por su parte, empiezan á manifestar serias inquietudes. Los últimos acontecimientos, sobre todo la ruptura con muchas repúblicas sudamericanas y la nueva reglamentación disminuyendo aun más las raciones, han producido gran descontento, traducido en pacíficas manifestaciones de 200.000 á 300.000 personas. La prensa alemana trata, empleando toda clase de argumentos y razonamientos, que no decaiga la moral. El importante periódico «Lokal Anzeiger», de Berlín, dice: «Alemania debe vencer; en caso contrario, nuestro país será miserable y arruinado en todos los aspectos. Alemania, si no vence, será un país maldito...»

Spectator

## DE SOCIEDAD

Ha dado á luz un niño la señora de Gollonet (don Antonio).

También ha dado á luz un niño, al que se le ha impuesto el nombre de Jacob, la señora de Benarroch (don José J.)

Con su señora marchó á la Península don Germán Iborra.

También embarcó para la Península, con su familia, don Francisco Bueno.

Ha dado á luz un niño la señora de don Juan Sánchez.

Hoy, festividad de San Antonio, celebran sus días distinguidas damas y queridos amigos nuestros.

A todos enviamos nuestra más afectuosa felicitación.

A Madrid marchará hoy, con su familia, don Genaro Peña.

Se encuentra enfermo de aigda cuidado uno de los hijos de los señores de Aguirre (don Rafael).

Animadísimo y muy brillante resultó el baile celebrado por los señores de Salama (don José), en honor de sus hermanos Sol y Moisés.

La gente joven bailó de lo lindo, deslizando la fiesta muy agradablemente.

La concurrencia fué extraordinaria, figurando en ella gran número de bellas damas y lindas damitas, que lucían airozas y elegantes toilette.

Los invitados fueron obsequiados espléndidamente por los señores de Salama, quienes hicieron los honores con su proverbial amabilidad.

Por vez primera se acercará hoy, en la capilla de San Agustín del barrio Real, á recibir el pan de los Angeles, la monja más joven Alicia Heras Zabala, hija del primer teniente de Infantería don Clemente Heras.

En la Iglesia parroquial recibió las aguas bautismales un hijo de los señores de González Cebrían (don José).

Se le impuso el nombre de José Luis.

## CUIDANDO AL GUSANO

Todos los entretenimientos son respetables y de ninguno debemos reírnos. Con no usarlos si no nos agradan, en paz.

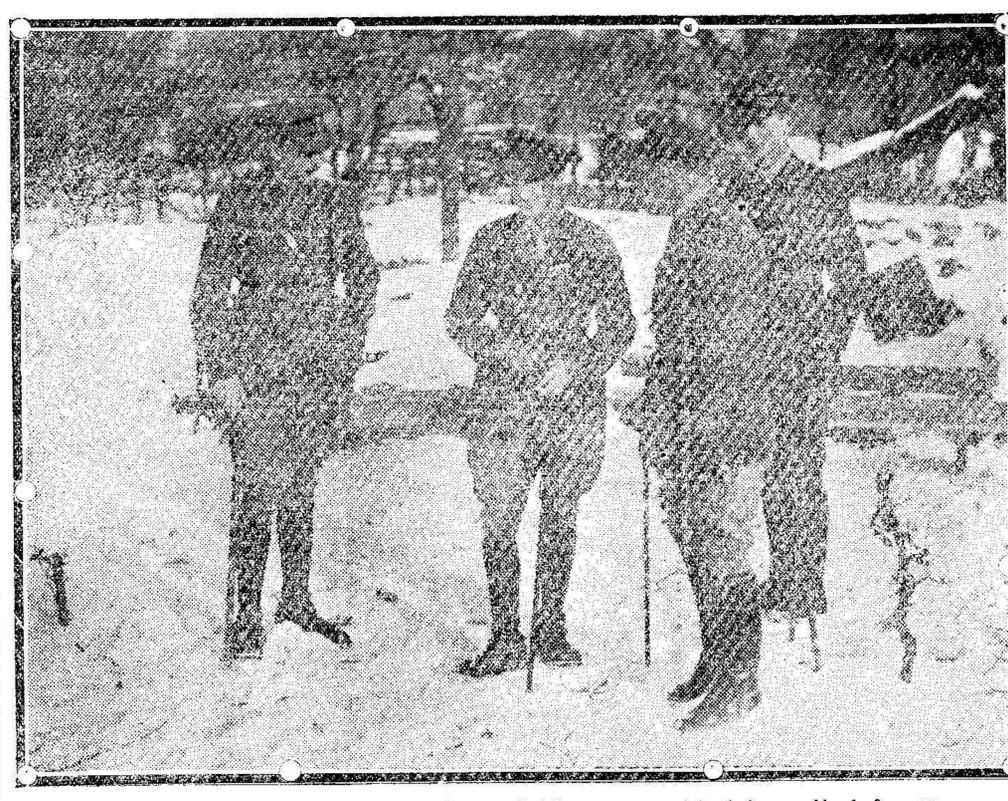
Hay quien ha fracasado siempre en sus intentos de encontrar la melodía al canto del grillo y por más que ha hecho, no ha podido verle el mérito; pero por eso, ¿ha de tener palabras de desprecio por el insecto lírico que dice entre hojas de lechuga platéas de amor? De ningún modo. Un grillo, como criatura de Dios, es cosa estimable.

Números hace muy pocos el pobre, aunque siempre tiene más repertorio de lo que pensamos los profanos. En esto como en todo se requiere cierta educación para apreciar y los inteligentes afirman que algunos ortópteros de esos harían buen papel en el mundo de los varietés y hasta quitarían moños. Existen grillos que valen por canarios. Así se dice y debemos creerlo. Gri-gri-gri...

Pero ahora no queremos hablar de ellos, sino de los gusanos de seda.

Este año, cuando la eseyota empezó á decaer por su abuso, pues había cuadros hasta en los adueros de Beni-Fak Lean y nadie las quería ni con recomendaciones, la afición se desvió hacia los gusanos y los pobres moreras fueron objeto de una persecución enconada. Era preciso llevar alimento á los bichitos de la seda, que á pasar de no ser de buen agüero, habían tomado posesión de los hogares.

Aunque «el garrofin de la superestición» de la gentil Argentinita no nombra esa mala pata, es viejo que los gusanitos la tienen, pero que malísima. Ello sin embargo no ha matado la afición y los chicos se comen las moras y llevan las tiernas hojas á los hués-



El Príncipe de Gales conversando con algunos oficiales en una revista de inspección de fuerzas.

pedes que en sus cajas de cartón comen que es una delicia.

Tampoco se ve claro á primera vista el gusto que la cría de esos animales pueda dar. Pasa como con el grillo y algo tendrá el gusano cuando de ese modo se le atiende.

Si al fin de la temporada hicieran los gusanos una corbata de rayas ó de pintas, se comprendería mejor la afición, pues tendría un lado útil; pero hasta ahora no se sabe de ninguno que se dedique á confeccionar y después de comerse las hojas de morera por kilogramos, se mueren tranquilamente, yo creo que de indigestión.

Los urbanos y los serenos no son bastantes para dar protección á las perseguidas moreras y tienen que montar guardias especiales, porque el verde desaparece y los árboles se quedan en esqueleto. Es la langosta con calzones, que pasa.

D. Segis

## SOCIEDAD TIPICA DE MELILLA

Las inscripciones para las distintas pruebas de concurso y carreras que ha celebrado esta Sociedad los días 29 del actual y 1 de Julio próximo, pueden hacerse desde hoy 13 hasta el 25 del corriente á la una de la tarde, dirigiéndose personalmente al secretario del Jurado primer teniente de Alcántara don Isidoro Serrano (cuartel de caballería de la Alcazaba), de once á una y de cuatro á seis, ó por correo, quien facilitará hojas de inscripción, gráficas y cuantos datos se soliciten.

A las hojas de inscripción se ha de acompañar copia autorizada de la reseña del caballo que se desea inscribir y llenar una de aquellas por cada prueba; en todas se ha de declarar el premio mayor ganado desde 1.º de Enero de 1915, indicando cuando se inscriban dos ó más caballos en una misma prueba, el orden en que deseen montarse, debiendo tener en cuenta los señores inscriptores cuanto previene el Reglamento con respecto á la inscripción de caballos.

El talón de inscripción podrá ser canjeado por el recibo de matrícula, abonando el importe de esta en los mismos días y horas, ante el tesorero, oficial primero de Intendencia don Eduardo Robles (oficinas de Intendencia, Mercado del Mantelete).

## Supuesto táctico

En las proximidades de Hidun realizaron en la mañana de ayer ejercicios de fuego elemental y rápido dos baterías de montaña y dos montadas.

Después, las cuatro baterías realizaron un supuesto táctico, que consistía en avanzar las dos de montaña, bajo la protección de las montadas. Estas, á su vez, avanzaron cuando las de montaña estuvieron en posición.

Presenciaron el supuesto, además del Comandante General Sr. Alzpuru, coronel jefe de Estado Mayor Sr. Fernández Heredia y ayudante teniente de Artillería Sr. Collazo, el coronel de Artillería Sr. Ripoll, teniente coronel del mismo cuerpo Sr. Gardoqui, comandante de Estado Mayor Sr. Machinandiarena y capitanes en prácticas señores Herrero, Arroyo y Solá.

Terminados los ejercicios, S. E. felicitó muy calurosamente al coronel Ripoll por los brillantísimos resultados obtenidos.

## PLAZA Y CAMPO

A partir del viernes 15, la fábrica de luz eléctrica, facilitará únicamente fluido á sus abonados, de cuatro de la tarde á cuatro de la madrugada.

Se ruega la presentación en las oficinas de la Junta de Arbitrios, para informarse de asuntos que los intereses, de D. Fernando Vargas Ariza y doña Dolores Fernández Barranco.

Marcharon á la Península, los ayudantes de Obras Públicas don Eduardo Merino y don Gabriel Garrido.

A bordo del vapor correo «J. J. Sistor», llegaron de Almería 74 braceros en busca de trabajo.

La continua llegada de obreros coincidiendo con la paralización del trabajo y la agudización del problema de las subsistencias, pueda plantear en no lejano plazo un serio conflicto.

Hoy son esperados procedentes de Berkan los señores Vallesó, García Alix y Marín, detinidos en dicha población á causa de la crecida del Muluya.

Con dichos viajeros llegarán los señores de Saenz de Tejada.

La postción de Alaten que tan importante papel desempeñó en la campaña de 1909, ha sido reducida á un bloque.

Este, que muy en breve comenzará á prestar servicio, es de forma rectangular, con torres de flanco.

Para tratar de asuntos de escaso interés, se reunió á las doce la Junta de Subsistencias, presidida por el general Monteverde.

Con objeto de asistir á la operación que dentro de breves días se será practicada en el Sanatorio del doctor Gálvez á su esposa, marchó á Málaga el jefe de Estado Mayor, coronel Fernández Heredia.

También marchó á Madrid el segundo jefe teniente coronel Aifero.

Ambos fueron despedidos por el Comandante General y gran número de jefes y oficiales.

De la Jefatura de Estado Mayor, se ha encargado el comandante más antiguo señor Guada, por continuar enfermo el teniente coronel Sr. Pérez de la Greda.

Invitados por la Asociación del Sagrado Corazón los miembros de la Adoración nocturna, la Junta directiva de la misma suplica la asistencia á los tríduo á todos los adoradores.

En el café «Au Lion d'Or» se llevarán á cabo en breve importantes reparaciones que han de convertir el referido local en uno de los mejores en su clase.

Marchó á Málaga la notable tiple Eva López, que mañana regresará.

También marchó el vocal de la Junta de Arbitrios don Juan Montes.

La Compañía Transmediterránea ha adquirido para el servicio con Africa el vapor «Capitán Segarra», que ha sido puesto á flote por la Compañía Euzkalduna.

Las características del buque son las siguientes:  
Eslora 2,66 pies, manga 36,6, puntal 24,4, desplazamiento 3.278 toneladas, carga 2.600 ídem.

Ha marchado á Málaga el delincuente de la Junta de Arbitrios don Manuel Aguilera.

Desde el domingo se habíamos la agitación de que fué víctima en Sevilla por parte de un cochero el coronel de Caballería Sr. Pérez Herrera.

Por no alarmar á los parientes del herido que se encuentran en Melilla no dijimos nada.

Hoy que tienen noticias aquélos y ya

que las heridas carecen de importancia, lo hacemos sin temor de ser indiscretos.

Celebraremos que el Sr. Pérez Herrera se halle pronto restablecido de la cobarda agresión.

Según nuestros informes, se ha ampliado el plazo para una subasta de corcho, la cual se celebrará en Tetuán el día 4 de Julio próximo.

De esto modo, podrán concurrir los Heilaloras españoles, que por escasez de plazo y otras circunstancias se hallaban imposibilitados de tomar parte en esta subasta.

Con destino á la Península fueron embarcados á bordo del vapor «J. J. Sistor», 206 bultos de pescado, con 12.260 kilogramos de peso total.

A Nador se exportaron tres bultos, con 180 kilos de peso.

El reputado especialista en enfermedades de la matriz, doctor Herranz, ha trasladado su clínica á la calle Alfonso XIII, núm. 9.

## La ganadería en Marruecos

No cabe dudar que Marruecos ofrece gran porvenir pecuario, más para alcanzarlo será necesario trabajar no poco.

Las razas han degenerado por obra del desuido y de la falta completa de métodos y así es que las especies no son lo que debieran ser.

Se impone, pues, una labor bien orientada y perseverante, al fin de la cual puede esperarse un gran éxito.

En la zona francesa, donde, como nadie desconoce, empezó la acción pacificadora antes que en el territorio de nuestra influencia, gracias á las operaciones de la Chaouia el Protectorado toma ya sus disposiciones en esta materia.

Se anuncia, en efecto, la concesión de primas en la cría de animales domésticos, cosa que se hizo ya, aunque en menor escala, en 1914.

En el año actual se han tenido presentes las lecciones de la primera experiencia, que demostró la ineficacia de los concursos centrales, pues los propietarios no se decidían á comprender viajes largos.

La vista de esto se han organizado concursos regionales.

Otra enseñanza fué la conveniencia de no conceder primas á los lotes de hembras, porque éstos no eran homogéneos, y, en su consecuencia, los premios serán sólo para los animales aislados.

Para favorecer la extracción de los machos de medianas condiciones para la reproducción y para orientar la cría hacia el negocio de la carne, se conceden primas á los buques y carneros.

La comisión encargada de distribuir los premios se compone del comandante de la región ó su delegado, un veterinario militar, un notable europeo y un notable indígena.

El asunto es de gran interés y seguramente no pasará mucho tiempo sin que en la zona española se estudien los medios de mejorar el ganado que hoy está en ruina; pero que es susceptible de regeneración relativamente rápida.

A este propósito recordamos que, cumplimentando disposiciones del general Silvestre, hizo una memoria el veterinario primero señor Cuena, acerca de las razas lanaras, bovina y caballar, etc. del territorio de Larache, en cuya memoria, que debe estar en el Ministerio de la Guerra, después de estudiar los caracteres distintivos de cada especie y raza, propuso el Ilustrado Veterinario, hoy Inspector de Sanidad en Tánger, procedimientos para el cruce, y sementales indicados en el mismo.

Es opinión, no ya sólo del Sr. Cuena, sino opinión general, que la ganadería de Marruecos, científicamente cultivada, es negocio de mucha importancia y de porvenir indiscutible para cuanto á él dedique trabajo y capital y que en el imperio existen lanaras merinos traídos de España que se conservan en su primera pureza.

En 4.ª plana nuestro folletón

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### NOTICIAS MILITARES

#### Destinos

Madrid, 12.—(Urgente)

El «Diario Oficial», entre otras disposiciones inserta los siguientes destinos: Infantería: comandante don Salvador Vilá, á la Academia de Arabe.

Ingenieros: capitanes don Tomás Ardiá, á situación de excedente en Madrid; don Daniel Sota, á la Comandancia de Melilla.

Tenientes don Carlos Mendoza y don Miguel Morlán, al segundo de Zapadores; don Joaquín Cantarell, al cuarto; don José Mozo, al primero y don José Sánchez, al tercero; don Dimas Martínez, al batallón de Ferrocarriles; don Luis Siera, don Emilio Aguirre, don Rogelio Aracón, don Luis Castrovirde, don Luis Martínez, don Joaquín Otero y don Gustavo Agudo, á la Comandancia de Melilla.

Cuerpo Jurídico: tenientes auditores Planella (4) á Melilla, y D. Ignacio Cuervo á situación de excedente á Valladolid.

Sanidad Militar: médicos primeros don Antonio Montalvo, á cazadores de Alfonso XIII; don Eduardo Sánchez Vega, á los Hospitales de Melilla; don Nicolás Bonet, á Alcántara.

Oficinas Militares: oficial tercero don Víctor Rosas, á la Comandancia General de Melilla.

Regimiento de Artillería, don Luis Miguel, al séptimo Montado; y don Eduardo Peñaranda, de plantilla, á Melilla.

Intendencia: Don José Serrano, á la Academia.

#### Pidiendo auxilio

Un submarino en Cádiz. Ante el puerto.

Madrid 12.—(Urgente).

CADIZ.—Ayer tarde, apareció ante el puerto de esta capital, un submarino alemán demandando auxilio.

Inmediatamente, las autoridades de Marina dispusieron que se le prestaran los socorros necesarios.

Pronto se extendió la noticia por toda la capital, acudiendo al muelle inmenso gentío, para contemplar la entrada del sumergible, si esto llegaba á efectuarse. Así sucedió. En virtud de las órdenes de las autoridades de Marina, salieron dos torpederos españoles, que se aproximaron al lugar donde el submarino se hallaba.

Puestos al habla los marineros españoles con los alemanes, éstos manifestaron que podían penetrar en el puerto sin necesidad de ser remolcados.

A los pocos momentos y concedida la autorización para que entrase en el puerto, el submarino comenzó á navegar, penetrando en la bahía escoltado por los torpederos españoles.

#### Averías en la máquina.

Madrid, 12.—(Urgente).

CADIZ.—Al enlazar el submarino la entrada del puerto, la muchedumbre que presenciaba la operación era inmensa. La tripulación formaba sobre cubierta. En la popa del sumergible ondeaba el pabellón alemán.

Apenas fundió, se procedió á reconocer las averías que sufría y que han sido causa de que arribe á este puerto.

El sumergible es el «U.52», del tipo conocido.

Sufre averías en la máquina de proa, al parecer causadas por un proyectil.

En el puerto se hallaba el cónsul de Alemania, que seguidamente pasó á bordo del submarino.

El comandante de éste, es muy joven, pues sólo representa unos diez y ocho años. A poco de fundear, visitó á las autoridades de Marina, acompañado del cónsul de su nación.

Créese que el sumergible podrá reparar las averías sufridas, dándose como probable que sea internado.

El suceso ha producido en Cádiz grandísimo interés, pudiéndose afirmar que toda la población ha desfilado por los muelles.

#### ¿Sucesos en Barcelona?

Madrid, 12.—(Urgente).

Esta mañana han circulado graves rumores relacionados con las huelgas de Barcelona.

Decíase que en la capital de Cataluña habían ocurrido importantes sucesos, zanjando que intervenir la policía, produciéndose colisiones entre los huelguistas y la fuerza pública.

También se aseguraba que en Valencia habían habido desórdenes de importancia.

Todos estos rumores han circulado indestinadamente.

En los centros oficiales, á donde acudimos para informarnos, nos dijeron que ignoraban completamente la noticia.

No obstante no haber tenido confirmación, las versiones persisten.

### Intentos fracasados

En el sector de Cerny

Madrid, 12.—(Urgente).

PARIS.—(Oficial). El generalísimo Peñafiel, en su parte de la mañana, da cuenta de continuar muy encarnizada la lucha en todo el sector de Cerny.

Los alemanes, han proseguido el bombardeo con gran violencia, contrarrestado eficazmente por el certero fuego de las baterías francesas.

Por la mañana temprano, el enemigo reanudó sus furiosos ataques, lanzándose en masas compactas contra las posiciones francesas.

Hasta medio día duraron los combates.

Las ametralladoras hicieron verdaderos estragos en las filas del enemigo, que fracasó en todos sus intentos, sufriendo elevadas pérdidas.

En la región Oeste de Cerny, el bombardeo sigue con la misma violencia.

#### Mella y Azcárate

Declaraciones

Madrid, 12.—(Urgente).

Los señores Vázquez de Mella y Azcárate han hecho manifestaciones acerca de la situación política actual.

Ambos coinciden en que no se ha resuelto nada con el cambio de Gobierno.

Tanto el señor Mella como don Gurnersind juzgan desafortunada la solución que se ha dado á la crisis.

#### La ofensiva inglesa

Madrid, 12.—(Urgente)

LONDRES.—Está confirmado que el mando alemán ha llevado al frente de Francia desde el de Rusia, tropas elegidas bávaras y prusianas, apoyadas por importantes reservas y poderosa artillería.

Se sabe también que el movimiento de tropas continúa.

Los soldados que llegan relevan en la primera línea á los sajones.

#### Los aliados y Austria

Madrid, 12.—(Urgente).

LONDRES.—Lord Robert Cecil, ha contestado en la Cámara de los Comunes á una pregunta, sobre el alcance de la nota de los aliados, en lo que se refiere á sus planes respecto á Austria Hungría.

Ha dicho que la nota no consigna ni puede consignar otra cosa que el pensamiento de obtener la liberación de las razas oprimidas; pero sin entrar en detalles, pues lo primero es obtener la victoria, siendo prematuro saber si el Imperio de Austria-Hungría ha de desmembrarse en dos ó tres estados independientes, con forma de Gobierno autónoma.

#### Impresión de un ministro

Madrid, 12.—(Urgente)

PETROGRADO.—Han producido muy buen efecto las declaraciones del ministro francés de Municiones, sobre todo en lo que se refiere á su creencia en la posibilidad de una ofensiva en el frente ruso.

Mr. Thomas, consigna que la moral de las tropas es excelente, debiéndose esperar mucho de ellas.

Refiriéndose al frente de Rumanía, considera que el ejército está reconstituido y pronto á entrar en acción.

Entiende, por último, que el Gobierno provisional de Rusia se ha impuesto á todas las oposiciones.

#### Lo de Grecia

Madrid, 12.—(Urgente).

SALÓNICA.—Continúan las cosas en el mismo estado á pesar de las seguridades dadas por el Gobierno del Rey y de las medidas tomadas por los representantes de la Entente.

Los reservistas siguen dando muestras de gran agitación y celebran frecuentes reuniones para tomar acuerdos secretos.

El Rey Constantino y su Gobierno contestan á las reclamaciones de los aliados, afirmando que nada de particular sucede.

En Atenas reina la intranquilidad y las gentes comentan, recatándose, los sucesos.

Todos los días se hacen anunciar sensacionales cosas, que aunque hasta ahora no han ocurrido, se consideran como seguras.

Los aliados no dudan de que muy en breve se tomarán energías medidas.

#### Los barcos americanos

Madrid, 12.—(Urgente).

PARIS.—Están ya prestando servicios varias unidades ligeras de la escuadra americana en aguas de Europa.

Ha llegado una nueva escuadrilla de destroyers y otra de barcos de patrulla, para luchar contra los submarinos.

En la actualidad se preparan en Francia y en Inglaterra varias bases navales para los destacamentos de la armada americana.

El «Silversfeel», forma parte de una nueva serie de siete buques de igual característica y armamento especial contra los submarinos.

#### El reclutamiento

Madrid 12.—(Urgente).

NEUVA YORK.—En esta capital continúan con gran actividad las operaciones de la recluta.

Han sido aumentadas las oficinas de enganche para hacer frente á las necesidades actuales.

### La conferencia socialista

Madrid, 12.—(Urgente)

PETROGRADO.—Los despachos que se reciben de Stokolmo, dicen que se ultimaron los preparativos para la conferencia que ha de empezar el día 18 del actual.

El Comité Central recibe numerosas adhesiones de todas las partes del mundo.

Han llegado ya varios centenares de periodistas y asambleístas.

La Oficina de La Haya y el Comité de Berna, están en continua comunicación con el central de Stokolmo.

#### Contra los submarinos

Madrid, 12.—(Urgente).

PARIS.—En la Cámara de diputados y en el curso de una interpelación sobre la guerra submarina, ha dicho el almirante Lacaze, que todos los barcos mercantes franceses están armados y en estado de defenderse, y que las escuadras están en el Adriático para impedir una salida de la flota austriaca.

Un diputado ha replicado al ministro que es indudable que el almirantazgo ha sido sorprendido por esa nueva guerra.

Otro miembro de la Cámara ha afirmado que los cañones de los buques mercantes son demasiado antiguos, por lo que deben exigirse responsabilidades al Gobierno.

#### Signe el conflicto

Artículo de «La Correspondencia Militar»

Madrid 12.—(Urgente).

«La Correspondencia Militar», en un largo artículo, habla de la cuestión actual y de la solución que la crisis ha tenido.

### — POR LA RADIO — SERVICIO URGENTE

#### Un convoy atacado

Submarino desaparecido. Fuerte combate naval.

Madrid, 12.—(Urgente).

Tortosa.—Ha despertado gran expectativa un suceso ocurrido esta mañana.

Frente al puerto fueron vistos cruzar cuatro grandes buques mercantes en convoy, escoltados por un torpedero japonés.

El convoy fué atacado por un submarino.

Entre éste y el torpedero se entabló un vivísimo cañoneo.

El combate fué largo, cruzándose infinidad de disparos. De repente, el submarino desapareció, creyéndose que fué echado á pique por el torpedero.

Hasta ahora se desconocen detalles.

#### «La Acción» y el Rey

Reclamando la atención de Don Alfonso

Madrid 12.—(Urgente)

La prensa continúa ocupándose extensamente de la situación.

«La Acción» publica un largo artículo defendiendo á la Monarquía.

Expresa que siempre y en todo momento estará al lado de las instituciones, pero llama la atención regia sobre el actual estado de cosas, y dice que no debe dejarse guiar por consejos interesados, y si únicamente, con su clarividencia y vasta inteligencia, examinar atentamente la situación.

#### Sucesos desmentidos

Habla Sánchez Guerra

Madrid, 12.—(Urgente)

A primera hora de la tarde continuaban los rumores acerca de los supuestos sucesos en Barcelona y Valencia.

Los reporters estuvieron en Gobernación hablando con el Sr. Sánchez Guerra. Manifestó el ministro que los rumores eran inexactos, pues ni en Valencia ni en Barcelona han ocurrido sucesos ningunos.

Añadió que estando anunciada la celebración de mítines en ambas capitales, no es extraño que pudiera llegar á alterarse el orden; pero nada de lo que se cuenta ha pasado, afortunadamente.

«No niego—terminó diciendo—que haya algunos puntos donde se señalan amigos de tempestad con motivo de la huelga, pero confío en que se conjurará el conflicto satisfactoriamente.»

#### Los altos cargos

Consejo de Ministros

Madrid, 12.—(Urgente).

Esta tarde se celebrará en la Presidencia un Consejo de Ministros en el cual tratarán los problemas actuales.

Hablando el Sr. Sánchez Guerra, fué preguntado por los periodistas si se había decidido algo acerca de la provisión de altos cargos.

El ministro respondió que estaba últi-

Dice el órgano del Ejército que el problema está totalmente en pie.

Agrega que los militares hubieran celebrado que siguiera íntegramente el anterior Gobierno.

Pero ha venido este Gabinete—añade—y los militares se reservan su juicio, pues la política no les importa; pero si expresan que los problemas son los mismos que antes.

#### La cuestión Maura

Lo que dicen sus amigos

Madrid 12.—(Urgente).

Sigue hablándose de la cuestión maurista, comentándose vivamente cuantos rumores circulan.

Según refieren algunos íntimos de don Antonio, en la consulta que celebró con Su Majestad no se habló nada del cambio de situación política.

Afirman que aunque no se trató de ese caso, el señor Maura se da por notificado de lo ocurrido anteaer, sin que haya perdido su sensibilidad.

#### Análisis de minerales

Laboratorio químico de Jaime Gastalver  
POLAVIEJA, 21 (bajo) 405-a

#### Dr. Herranz

MATRIZ - PARTOS  
Consulta de 4 á 5  
ALFONSO XIII, NUMERO 9 1012-b

mando la lista de gobernadores civiles, que llevará al Consejo.

También en el mismo se tratarán los nombramientos del alto personal.

#### Opinión de D. Melquiades

Madrid, 12.—(Urgente)

Esta tarde, el jefe del partido reformista ha estado hablando acerca de la cuestión de actualidad palpitante.

Ha dicho que desde el primer momento que se inició el conflicto militar, ha comprendido toda su importancia.

Opina don Melquiades que estamos ante una sedición vencedora y triunfante, ordenada y disciplinada, sin violencias, y quizá, por lo mismo, más firme y decidida.

#### «El Imparcial» y Dato

Comentarios

Madrid, 12.—(Urgente).

Acerca de la solución de la crisis y de la constitución del Gobierno conservador, «El Imparcial» publica un extenso artículo.

Cree el periódico que el anterior Gobierno hubiera podido hacer frente á la situación teniendo más energía y decisión.

Lamenta la constitución del Gabinete Dato, estimando que no podrá solucionar la situación actual.

#### García Prieto y las Juntas

Declaraciones de interés

Madrid, 12.—(Urgente)

El marqués de Alhucemas ha hecho interesantes declaraciones que están siendo objeto de comentarios.

El Sr. García Prieto ha declarado el motivo de la crisis, confesando que la cuestión militar ha obligado al Gobierno á retirarse.

«El Gobierno—agregó—estaba animado de los mejores deseos y hubiera hecho todo cuanto hubiera podido por solucionar el conflicto, pero tropezaba con dificultades que no podía vencer.

El Gobierno estudió detenidamente las peticiones de la Junta de Defensa, y después de un profundo examen, vióse que únicamente se podía conceder lo pedido en el artículo primero.»

Agrega el expresidente que ante la imposibilidad de acceder á todas las peticiones, el Gobierno no tuvo más remedio que dimitir.

#### Habla Dato

Propósitos del Gobierno. La opinión del Presidente y la cuestión militar

Madrid 12.—(Urgente).

A la una de la tarde, los periodistas estuvieron en la Presidencia, siendo recibidos por el señor Dato.

El jefe del Gobierno habló extensamente con ellos, ampliando las manifestaciones que ayer les hiciera con respecto á los propósitos que animan al Gobierno en los momentos actuales.

«Dijo que desde ayer no cesa de recibir

felicitaciones de infinitas personalidades, especialmente, liberales.

Una de las más efusivas es la del conde de Romanones. Tanto éste como las demás personalidades del partido liberal, me felicitan y me alientan para realizar mis propósitos de restablecer la tranquilidad, tanto moral como material.»

El Presidente del Consejo expresó que se propone llevar á cabo una labor grande y beneficiosa, contando con que le ayudará la opinión sensata de sus adversarios políticos.

Acercó de la cuestión militar, hizo manifestaciones interesantes.

«Espero—dijo—que los adversarios del Gobierno, obrando con patriotismo, respetarán á los que dirigen los destinos de la nación.»

Respecto á la cuestión militar, no todas opiniones están acertadas.

Agravian al Ejército, los que creen que persigue propósitos y fines políticos con sus agrupaciones, y nada más erróneo que esa creencia.

Esas agrupaciones, no tienen ninguna mira política, estando solamente encaminadas á estrechar el compañerismo, á estimular el cumplimiento del deber y á mantener la disciplina.

Muchos son los asuntos á que tiene que dedicar su tiempo el Gobierno, pero entre todos, daremos preferencia á los problemas militares, cosa que ya demostró en la anterior etapa.»

#### Política internacional

Conferencia con el marqués de Estella

Madrid, 12.—(Urgente)

El señor Dato y el ministro de la Guerra han conferenciado esta mañana.

La entrevista fué muy larga.

El Presidente del Consejo, al ser interrogado sobre ella, contestó que no había tenido más objeto que cambiar impresiones sobre el problema militar.

Un periodista preguntó si sobre la política internacional haría alguna modificación el Gobierno.

Ninguna—respondió el señor Dato—Sobre política exterior, este Gobierno no significará más que la continuación de la labor realizada por los conservadores cuando ocuparon últimamente el Poder.»

#### Seguirán las Cortes

El Gobierno no las disuelve

Madrid, 12.—(Urgente).

Entre los políticos comentábase animadamente la resolución que adoptará este Gobierno con las actuales Cortes.

El señor Dato ha manifestado que el Gobierno no disolverá las Cortes, por si llegara el caso de necesitar su concurso.

#### El nuevo subsecretario

Madrid, 12.—(Urgente).

Seguen los comentarios y cábalas sobre la provisión de altos cargos.

Uno de los que más interés despierta es el de la subsecretaría del Ministerio de la Guerra.

Han continuado sonando varios nombres, pero esta tarde se daba por seguro que el nuevo subsecretario será el general Aranz.

#### Habla el marqués de Estella

Las Juntas de Defensa. Lo que hará el Ministro. El Gobierno y el general Marina

Madrid, 12.—(Urgente)

Esta tarde, los periodistas visitaron al ministro de la Guerra con objeto de que les hiciera algunas manifestaciones respecto á sus propósitos sobre el conflicto militar.

El marqués de Estella ha dicho, que en estos momentos, no se ocupará de otro asunto más que del militar.

Agregó que propondrá al Consejo de Ministros, en un brevísimo plazo, y con carácter definitivo, la solución del llamado conflicto militar.

A este, piensa dedicar toda la atención que merece, procurando hacer que el funcionamiento de las Juntas de Defensa sea compatible con el sostenimiento de la disciplina y con el funcionamiento del Poder público.

«Los oficiales de todas las guarniciones—agregó el general Primo de Rivera—son los primeros en reconocer la necesidad del sostenimiento del Poder público, y por eso espero que mis propósitos se llevarán á cabo felizmente.»

Añadió, que si en un plazo brevísimo, no consigue la solución de este principal aspecto de la vida nacional, única razón que á pesar de lo fatigado que se encuentra por sus años, le ha hecho aceptar la cartera de Guerra en estos momentos, considerará que su presencia en el Gobierno no es necesaria y entonces se retirará en busca de descanso.

También habló de la labor que realiza el capitán general de Cataluña.

«El general Marina—dijo—merece toda la confianza del Gobierno. Tiene en la guarnición de Barcelona toda la autoridad de su cargo, siendo digno de los ma-

yores elogios, la acertada gestión que está desarrollando.

Con él será con quien se entenderá el Gobierno en todo aquello que se refiera á la guarnición de Barcelona.»

#### Comienza el Consejo

A la entrada. Los altos cargos

Madrid, 12.—(Urgente).

A las seis, comenzaron los ministros á llegar á la Presidencia para asistir al anunciado Consejo.

Los reporters situados á la entrada, fueron interrogados á los miembros del Gobierno á medida que iban llegando, pero no pudieron obtener de ellos ninguna noticia.

Todos se limitaron á decir que principalmente tratarían de la provisión de altos cargos, pero se abstuvieron de hacer ninguna indicación respecto á los nombres.

El Sr. Sánchez Guerra, detúvose algunos momentos con los periodistas.

Dijo que llevaba todos los nombramientos para someterlos á la aprobación del Consejo, pero no se facilitarán los nombres hasta tanto sean conocidos por Su Majestad.

El señor Dato no dijo tampoco nada nuevo.

Seguidamente, quedó el Consejo reunido.

#### Fin del Consejo. Examinando el problema. Telegrama á Marina. Los nombramientos

Madrid, 12.—(Urgente).

Próximamente á las ocho, terminó el Consejo de ministros.

Poco después, se facilitó una referencia de lo tratado por el Gobierno.

Según había dicho anteriormente el señor Sánchez Guerra, examinóse detenidamente el problema militar.

El general Primo de Rivera expuso ampliamente sus propósitos y las soluciones que propondrá, ya concretadas, á la mayor brevedad, para solucionar satisfactoriamente la cuestión.

VIDA DEPORTIVA

Campeonato ciclista del Norte de Africa... Es tan grande la afición que la juventud melillense va tomando a los deportes...

Si siempre nos ha sido grato dar a conocer noticias de índole deportiva... hoy debemos advertir a nuestros lectores...

Trátese de que varios corredores ciclistas trabajan con gran actividad, en la organización de varias carreras de velocidad y resistencia...

En ella los «routiers» de esta ciudad, se disputarán el Campeonato del Norte de Africa, cubriendo el recorrido de Melilla-Nador-Melilla (30 kilómetros)...

Según nuestros informes, son varios ya los corredores que se han inscrito para lucir sus proezas en la próxima carrera de campeonato...

Próximamente publicaremos la lista de los premios que se otorgarán a los vencedores, podemos asegurar que durante las fiestas de Melilla presenciaremos un desfile velocipedico de verdadero interés...

Anticipamos la enhorabuena a los entusiastas deportistas melillenses que, al igual que en los países adelantados de Europa, saben cultivar la cultura física...

INFORMACIÓN MILITAR

Cumplimentando a S. E. En el día de ayer cumplimentaron a Su Excelencia los siguientes oficiales...

Capitanes: don Gonzalo Gómez, don Manuel Tomé y don José Pérez Peñaranda. Oficial segundo de Intendencia don Joaquín Campuzano...

Pasaportados Por esta Comandancia General han sido pasaportados los siguientes: Capitán del regimiento de San Fernando don Francisco Cabrerizo Castillo...

Instancias y solicitudes Se han cursado las siguientes: Al General en Jefe, la del primer teniente del regimiento de Africa don José Aliz Ramírez...

De la Policía Indígena En uso de permiso ha llegado el capitán de la segunda línea, señor Larrañaga. También se encuentra en la plaza el médico segundo señor García Doctor...

Una compañía Para descansar los dos días ordenados, ha llegado de Monte Arrui la compañía que manda el capitán don Gonzalo Gómez.

Servicio de la plaza para hoy Jefe de día: comandante don Ramón Grima. Imaginaria: otro, don Javier Obregón.

Reconocimiento y artículos de pienso: Alcántara. Parada: Melilla. Principales: Melilla (Santiago).

Oficiales de vigilancia: Melilla. Patrulla en el río de Oro: Melilla. El Comandante sargento mayor Manuel García Malesa...

El Director de la Guardia civil, la de los cabos de Artillería Juan Gavidia Jiménez y Manuel Ferrer García, en súplica de ser destinados a dicho Instituto.

En el «J. J. Sister».—Don José Puga y don Francisco Retamero, don Alfonso Belyez, doña Elena Martínez, doña Carmez Díaz...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, doña Juana Bueno, don Jorge F. de Heredia...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

TINTORERÍA ALEMANA (MALAGA) TEÑIDO Y LAVADO DE TODA CLASE DE PRENDAS Lavado en seco Los encargos en «LA RECONQUISTA» 484-a

CAFÉ «AU LYON D'OR» — DE — Manuel Barqué Domínguez Abierto desde las seis de la mañana.—Se sirven desayunos.—Variados deportivos.—Especialidad en helados.—Servicio a domicilio.—Todos los días grandes conciertos. Alfonso XIII, 11.—(Frente al Teatro Reina Victoria). 1009 b

GRAN SASTRERIA DE RICARDO FIUS Primavera y verano 1917 Alfonso XIII, 6.—Teléfono n.º 33 MELILLA 11-a

LETRAS DE LUTO En la capilla castrense se celebrarán mañana jueves a las diez y media, rolemnes funerales por el eterno descanso del alma del que fué en vida oficial primero de Oficinas Militares don Hermógenes Sáinz Muñoz. La familia ruega a sus amistades la asistencia a los piadosos actos.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS Los que llegaron En el «J. J. Sister».—Don José Puga y don Francisco Retamero, don Alfonso Belyez, doña Elena Martínez, doña Carmez Díaz...

Los que marcharon En el «J. J. Sister».—Don José Parra, don Francisco Bueno, doña Juana Bueno, don Jorge F. de Heredia, don Manuel Matoso...

REGISTRO CIVIL Distrito del Norte Nacimientos.—Antonio Gollonel Garrido, Salvador Ruiz Rivero, Concepción Castro Rueda y Esther Chocón Bitan. Defunciones.—Mohamed Ben Mohamed. Matrimonios.—Ninguno.

Distrito del Sur Nacimientos.—José Antonio Molina Ramírez, Esteban Pérez Barrero y Matilde Jiménez Huesca. Defunciones.—Ninguna. Matrimonios.—Ninguno.

Carbón barato Cok en cilindros, a 80 pesetas toneladas. En espaldas de 25 kilos neto a 2 pesetas (ochocientos kilos). Vegetal en bols, a 100 ptas.—3 toneladas. En espaldas de 25 kilos neto a 2 pesetas.

CARBONIFERA DEL RIF Conde de Alcáudete, 2. Zona Industrial. Buzón de avisos para el servicio a domicilio, sin alteración de precios O'DONELL, 41 (Farmacia Militar) 37-a

Dr. Martínez Zaldivar Enfermedades secretas del hombre y de la mujer Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Pelayo, 2 (Fotografía Pese)

Cirujano-dentista EUSEBIO MORANCHEL CONSULTA DE 10 A 12 Y DE 4 A 6 EXTRACCIONES SIN DOLOR O'DONELL, 18, principal. 70-a

¡OJO! ¡OJO! ¡OJO! Realización solo por veinte días, por tener que hacer gran inventario. D. Ghellaram.-Alfonso XIII, 17 Esta casa realiza a precios sumamente baratos los siguientes artículos. Mantones de Manila. Colchas de seda bordadas, Kimonas de crepón y seda. Crespón de China. Sedas de todas clases. Artículos de hilo calados. Alfombras y tapetes. Mantones negros de crepón. Mantas de viaje baratísimas. Artículos de marfil. Sedas a 100 ptas. metro Sedas cru-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XIII El apropiósito de García Alvarez y Muñoz Seca «La Conferencia de Algeciras», estrenado anoche, hizo reír a la gente hasta el «deshilachón». La obra, que no es de pretensiones ni mucho menos, gustó mucho. Ibáñez, Codoso, Moraleda, Agudo, Jardón y Gari, esoucharon justos aplausos.

REINA VICTORIA Debut de «Las Maessen», notables acrobacias exóticas. Despedida de Clara Millani. Exito de «La Triguñeta». Asombroso y extraordinario éxito de la gentil «Argentina». Interesantes películas.

KURSAAL Hoy gran sección continua de cine, en la cual se exhibirá un programa de airayentes y grandiosas películas, entre ellas la magnífica cinta en cuatro partes titulada «La hija de la noche». En breve estreno de la colosal película en 20 series «Libertad», interpretada por el fenomenal artista Polo.

Sociedad Hípica Compra palomas, buenos precios. Ofertas, de 12 a dos. Castillejos 6, bajo izquierda.

Dr. ANTÓN CONSULTA DE Enfermedades de los ojos De 4 a 6 TALLAVÍ, 6, principal, (General Polavieja) 271-a

Hospitales Militares de Melilla El día 25 del actual, a las diez y cuarto, tendrá lugar en esta Jefatura, sita en la calle de Granada, n.º 5, un concurso para adquirir en las cantidades necesarias para el consumo de dichos Hospitales, durante el mes de Julio próximo, los artículos siguientes: Aceite mineral, fd. vegetal de primera y segunda clase, arroz, azúcar, azucarillos, bizcochos, carbón de cok, mineral y vegetal, carne de vaca, café, cebada, cerveza, chocolate, garbanzos, gallinas, huevos, jabón común, jamón limpio, leche de cabras, vacas y condensada, leña, manteca, merluza, pasta para sopa, patatas, paja pichones, pollos, queso, sesadas, tocino, velas de esperma, vino común y vino generoso. Los pliegos de condiciones se hallarán de manifiesto en la Administración de los mismos (Hospital Dockler), todos los días laborables, de diez a doce.

Regitrar para dicho acto todas las formalidades vigentes aplicables al caso, y las que previene la ley de Administración y Contabilidad de Hacienda pública. Los señores que deseen tomar parte, presentarán en el acto del concurso sus proposiciones redactadas en papel del sello de la clase 11.ª, con arreglo al modelo inserto al pie del anuncio fijado en la Junta de Arbitrios, Jefatura Administrativa y dicha Administración durante la primera media hora, acompañando a dichas proposiciones el resguardo que acredite haber hecho en la Caja del Establecimiento el depósito que se requiere para optar al suministro de uno ó más artículos.

La proposición que carezca de este requisito se tendrá por no presentada. Melilla, 11 de Junio de 1917.—Pedro Lapuerta. 1022-b

Para las damas

EL PEINADO Del mismo modo que Fulano dijo que el estilo es el hombre, podríamos nosotros decir que el peinado es la mujer. Nada cambia a una mujer como la manera de disponer sus cabellos. Por lo mismo que el peinado es la parte más personal de nuestra coquetería, debía ser la menos sujeta a la moda; debía llegar aun más lejos y estar por completo fuera del tiempo, amoldándose sólo a los tipos femeninos.

Así una mujer de nariz arregamada y menuda y de expresión viva y maliciosa, se peinará como la «Finette» de Waiteau. Para un perfil recto é impecable, el peinado a la griega; para las caras anfiadas, los bucleitos Luis XIII; para las caras ovaladas y de expresión romántica, los bandós a lo Cleo de Mérope; para los tipos de muñeca moderna, el peinado actual, etc.

Todas estas divagaciones no tienen más defecto que el de ser impracticables mientras la moda en los peinados no correspondan análoga análoga en los trajes y sombreros, pues no creo que se armonizase, por ejemplo, uno de estos enormes sombreros que vuelven hoy a reaparear, puesto sobre la altura del peinado Luis XV, ni las tres cintas a la griega emparejadas con la falda tonel.

No hay más remedio que atenerse al tono general de la moda, ó sobreponerse francamente a toda moda pasada y presente, inventándose un peinado para una misma. Lo segundo es muy difícil y requiere gusto y acierto; pero lo primero es hoy más fácil que nunca, pues en todo cuanto se refiere con el peinado la moda hace notables progresos. Su hijo predilecto, por ahora, no tiene nada de favorecedor, pues consiste en el pelo rigurosamente tirado hacia atrás; pero tiene este año sobre el año pasado la ventaja de no ser ya el uniforme obligatorio de las cabezas elegantes. Las mujeres de cara menuda ó de nariz corta seguirán indudablemente gastándolo, pues les proporciona la ocasión de ostentar su belleza, por lo visto, puede impunemente afrontar todo.

Para las otras, las de cara gruesa, redonda ó algo colorada, las que heróicamente adquirían con este terrible peinado el aspecto de un cocherito inglés lino de salud y de «gin», esas pueden alegrarse hoy: la tirantez de la moda les tolera al fin llegar entro una buena cantidad de peinados variados. Del peinado tirante queda la decadencia del moño bajo y casi de todos los moños; la tendencia general del peinado es parecer hecho á prisá y corriendo, torciendo, enroscando y sujetando el pelo de cualquier manera. El pelo, ondulado con anchas ondas, queda algo hueco en una línea hacia atrás; el moño está reemplazado por un ligero «renflement» encima de la cabeza, ó á veces se sujeta, algo ladeado, por un tridente de concha ó por nuestra alta peineta española, cuya boga se extiende mucho en el extranjero.

También se gastan los bandos ondulados que adelantan sobre las mejillas: son bastante favorecedores, pero comunican cierto aire cocotero poco deseable. La frente se descubre generalmente ó se adorna con unos mechoncitos aplastados en forma coma; la simetría del fiquito, neces-

aria para muchos sombreros, está muy olvidada. El pelo cortado, de una gracia siempre algo atrevida, se lleva hoy, por las mujeres que no temen la fantasía extremada, en bucleitos irregulares, en francés se llama esto estar peinado, ó mejor dicho despeinado, «á la botte de foie». Hoy se advierte dos grandes progresos en el peinado femenino; primero, menos entusiasmo hacia la tintura; las mujeres recuden ante la perspectiva de las canas prematuramente producidas por el agua oxigenada y ante el repugnante suplicio de la tintura al «henné».

Segundo, el abandono absoluto de los postizos, aquellos horribles «chichis», de los cuales los hombres se han burlado tanto, aunque en realidad no tenían por qué, pues los han gastado peores que nosotros; me refiero á las pelucas masculina del siglo XVII. Eran más pomposas que nuestros postizos y acaso también más bonitas, pero indudablemente menos limpias. Y si no, recordad las largas agujas de oro que el Rey Luis XIV tenía siempre á su lado y se pasaba de tiempo en tiempo entre la magnífica peluca de tirabuzones y el cráneo.

Magda Donato

EL SELLO INSTANTÁNEO YER Cura en 5 minutos el DOLOR DE CABEZA El SELLO YER cura Jaquecas. El SELLO YER cura Dolores Reumáticos. El SELLO YER cura la Grippe. El SELLO YER cura Dolor de Oídos. Caja con un solo sello, De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías

Medicamento de Familias Hay imitaciones que únicamente en el nombre se parecen á esta preparación que, efecto de su bondad, mereció ser recomendada por la Real Academia de Medicina y adoptada por los Reales Ministerios de Marina y de Guerra, por considerarla la Junta Consultiva de Sanidad como insustituible; preciosa distinción, única otorgada á medicamento en España. Son groseras imitaciones las cajas que se presentan á la venta con la etiqueta roja y letra blanca, copia de las que empleó hace años la casa Vivas Pérez

LOS SALICILATOS VIVAS PÉREZ CURAN PRONTO Y BIEN A los ancianos - A los tísicos A los disintéricos, cuya vida se extingue sin un remedio verdaderamente heroico que corte su diarrea, mortal casi siempre A las embarazadas, cuyos vómitos hacen peligrar su vida y la de sus hijos, al par de padecer en forma desesperante A los niños, en la dentición y destete, á los que padecen CATARROS Y ÚLCERAS DE ESTÓMAGO, toda clase de VÓMITOS Y DIARREAS, CÓLERA Y TIFUS LO DICEN INFINITAS É INDISCUTIBLES AUTORIDADES MÉDICAS Y CUANTOS LOS USARON DESDE HACE 29 AÑOS, NO LA CASA VIVAS PÉREZ Pidanse en las Farmacias más acreditadas Pastillas y Papeles de Salicilatos de Vivas Pérez Indispensable á los viajeros y hombres de negocios

Diversas noticias

Calzados de lona blanca, con suela blanca, altas novedades para señora, se han recibido en las tres bts, Alfonso XIII, 34. Brodequines caña alta, cosidos, tacon Luis XV, á diez pesetas. Precio fijo. Un veinte por ciento de economía.

El perfume de moda, Rosa centifolia. De venta en los principales establecimientos.

Gran alarma Anoche cuantos transeúntes pasaban por la calle Chacel (antes Tetuán), vieron sorprendidos por una gran aglomeración de personal que se disputaba el mirar el escaparate de la acreditada casa URTIAGA, en donde como prueba funciona un motorbomba marca «DISPOT», de un caballo de fuerza, que eleva 3.000 litros de agua por hora á 25 metros de altura.

Queda resuelto el problema de las aguas en Melilla con sólo adquirir uno de dichos grupos que instala con garantía URTIAGA, electricista. Chacel, número 6 (antes Tetuán). Maquinaria y material eléctrico.—Proyectos y presupuestos gratis. 996-b

Cuantos más dentíficos nacem, más inmovilizable se levanta sobre su crédito de medio siglo el LICOR DEL POLO.

Curados En la Casa de Socorro fueron curados: Isaac Bitán, de diez años, de una herida contusa que le produjo otro hebreo al tirarle una piedra.

David Martínez, de 17 años, de una herida contusa en la mano derecha, que se la produjo con un cristal.

Manuel Rodríguez Santos, de 43 años, de una herida producida estando trabajando en el muelle, por cuenta de don Juan Muñoz.

Riña Ayer mañana se suscitó, en el barrio del Polígono, acalorada disputa entre los hermanos Elías Bitán y Yamin Bouchimol.

Agredieron mutuamente, resultando el primero con una herida que le produjo su contraincendio de un garrotazo.

Conducido Elías á la Casa de Socorro, le fué apreciada una herida contusa de cinco centímetros de extensión situada en la región occipital, de la que manaba abundante sangre.

Por el médico don José Alamos y practicante don Antonio Marmol, le fué practicada una detenida cura, calificándose su estado de pronóstico reservado.

En cuanto al agresor, fué detenido y conducido al arresto.

Al Vivero Por el guardia Mariano Asencio, ha sido depositada en el Vivero una cabra que estaba abandonada en la calle de Alfonso XIII.

Reyerta Ayer tarde se promovió una riña en la plaza de España entre los marineros José Ruiz Domínguez y Sebastián Alcalá López, tripulantes del barco pesquero «Santa Ana».

Temporada de Verano de 1917 Grandioso surtido en sombreros de paja, antucas, abanicos, y demás artículos para la próxima TEMPORADA DE VERANO.—En sedas, lanas, coliens y etamires, las últimas creaciones. «Ciudad de Sevilla» ALFONSO XIII, NÚMERO 17 908-b

PLANCHADO MECÁNICO J. GARCÍA LARIOS Y COMPAÑIA - MÁLAGA LOS CUELLOS Y PUÑOS QUEDAN COMO NUEVOS - LAVADO Y PLANCHADO DE UN CUELLO, 10 CENTIMOS; IDEM DE UN PAR DE PUÑOS, 15 CENTIMOS Los encargos en LA RECONQUISTA Entregándolas antes del martes se reciben el sábado 260-a

«SANTAS» MARCA REGISTRADA SOLDIS El mejor desinfectante conocido hasta hoy. Indispensable para Agricultura, Ganadería é Higiene. «SANTAS» polvos insecticidas. Mata toda clase de insectos, cucarachas, chinches, pulgas, etc. Insustituible para uso doméstico.—Precio 0,35 pesetas el bote.—Pedid los productos «SANTAS» en Farmacias y Droguerías. Concesionarios exclusivos: Mole y Welton Sevilla. 1021-b

Dr. Cordero ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL, VENEREO Y SIFILIS Consulta exclusiva de dichas enfermedades: de 2 á 5 López Merino, 6, pral., tra. (Continuación á Canalejas) 22-a

SASTRERIA — DE — Antonio Cortiles Chacel, 8.— Teléfono 78 Habíndome hecho cargo nuevamente del negocio del ramo, que tantos años he venido ejerciendo en esta plaza, cesando temporalmente por causas ajenas á mi voluntad, ofrezco nuevamente la casa á mis antiguos clientes y al público en general, en la confianza y con el buen deseo de siempre de dejar complacidos á cuantos me honren con sus encargos, contando con grandes existencias de géneros nacionales y extranjeros, y confeccionando toda clase de prendas tanto militares como de paisano. Gran surtido en impermeables 988-b

Jefatura de Transportes militares DE MELILLA El día 30 del actual, á las diez de su mañana y durante la primera media hora, se admiten ofertas en esta Jefatura (sita en el muelle) para adquirir los artículos que á continuación se expresan en las cantidades necesarias para el entretenimiento de las lanchas propiedad del ramo de Guerra, «Estipiana» y «Europa», durante el próximo mes de Julio: alcohol, aceite lubricante de máquinas, aceite mineral, aceite de oliva, aceite linaza, algodón, agua dulce para las máquinas, aguarrás, alquitrán dulce, carbón mineral, cartón amianto, cepillos de brezo y ginequí, escombros, goma laca, grasa consistente, gasolina, jabón, pintura perolizada, pintura, pasta Amor, sebo, yalvulina y vaselina. Las condiciones que han de reunir los artículos podrán consultarse en las oficinas de la Jefatura todos los días laborables de 10 á 12, así como el modelo de la oferta inserto en el anuncio fijado en la Junta de Arbitrios y vestíbulo de esta dependencia. Los gastos que origine este anuncio serán de cuenta del rematante si lo hubiere. Melilla 9 de Junio de 1917.—El Jefe de Transportes, Pedro Lapuerta. 1019-b

ACADEMIA DE MÚSICA Señorita María Alpuente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Plan de estudios, el del Conservatorio. General Buceta, 2, pral. dcha. 14-a

REGALO No hay regalo más agradable ni que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la Joyería de J. Ma drid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 13 479-a

ACADEMIA DE MÚSICA Señorita María Alpuente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Plan de estudios, el del Conservatorio. General Buceta, 2, pral. dcha. 14-a

REGALO No hay regalo más agradable ni que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la Joyería de J. Ma drid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 13 479-a

Flores y Plantas del Jardín Valenciano. Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto a la Administración de Cerros.

Servicios de la Compañía Transatlántica. Línea de Buenos Aires, Línea de New-York, Cuba México, Línea de Cuba México, Línea de Venezuela-Colombia, Línea de Filipinas, Línea de Fernando Poo, Línea Brasil-Flata.

Muevos manantiales EN ::LOHECHES:: AGUA MINERAL NATURAL DEPURATIVA Antiartrítica Antihéptica. EL MAS SUAVE PURGANTE. Pida Vd. la botella de una dosis. OFICINAS: Montora, 29, MADRID.

"Las Artes". Ferretería. Plaza Menéndez Pelayo, número 5. ACOTAMIENTO DE POZOS Y CIMENTACIONES. Los dueños de este acreditado establecimiento acaban de montar un equipo para acotamiento de pozos, cimentaciones, etc.

Paris Mode Casa de la Moda. Basillas J. Miró. Espectaculares y calmantes. Curaciones de toda clase de tos, por raboide que ésta sea. UNA peseta caja en farmacias y droguerías.

La Siempreviva EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES. La primera establecida en Melilla. Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO. SERVICIO PERMANENTE. Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 189. Despacho: Ros de Olano, 1. Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS. Servicio permanente. Carrozas de lujo. Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en carrozas de porcelana y pluma, á precios increíbles.

CEMENTO PORTLAND MARCA "CIERVO". Analizado en el Laboratorio del material de Ingenieros del Ejército de Madrid. Premiado en la Exposición Universal de Barcelona 1888, Exposición de Minería y Trabajos Hidráulicos de Cataluña y Baleares de 1904-05. Depósito: General Polavieja, 48. TELEFONO NUM. 385. Himacon de Maderas y Cementos DE JAIME BUSCAL 430-a

Esteban P. Piquer. Almacén de comestibles al por mayor. Depositario de la legítima sobrasada mayor quira de José Aquiló. Comisiones y Representaciones. Teléfono 396.—Apartado correo 15.—Prim, 15 MELILLA. 477-a

FARMACIA del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35. Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico. Servicio Médico-Farmacéutico sin interrupción día y noche. VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALLE. ESTERILIZACIONES POR ENCARGO.

Compañía Española de Minas del Río FERROCARRIL. Línea de Melilla a Nador y San Juan de las Minas. Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917. ASCENDENTES. DESCENDENTES. NOTAS: 1.º Los trenes 1, 2, 5 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán. 2.º Los trenes números 11 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado. Melilla 1.º de Mayo de 1917. OBSERVACIONES: Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar, con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniforme.

La Verdad de la Sierra de Nueva JOSÉ MOYA. Llegaron los exquisitos embutidos, jamones, tocinos, etc. (SIERRA DE HUELVA) Vinos de Huelva y Alicante. VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR. Precios especiales á Cantineros. 9 de Julio, 31.—Barrio Real. Sucursal en Melilla: PLAZA CUBIERTA CASSETAS 21 Y 23 163-a

Tintorería inglesa. La casa más antigua y mejor montada en máquinas y adelantos para el tejido á vapor, de vestidos tanto de señora como caballero en los colores de moda más delicados. Lavado á seco y á vapor de trajes, cuando nuevos por el sistema BARRE, de París. Se hacen laces con prontitud y economía, garantizando la solidez de los trajes, haciendo los trajes hechos, sin manchar sus forros. Planchado mecánico para los cuellos, paños y camisas. Quita manchas, sobre bordados de oro y plata, en sedas y terciopelos. General Pareja, 3, Melilla - Marca registrada 271-a

Sección de anuncios económicos

ALQUILERES. Principal independiente, agua, instalación eléctrica, Alvaro de Bazán, núm. 12, Nador, San Juan de las Minas. 1463-c. A igual piso buenas condiciones. C. Arellano, 23, conserje. 1537-c. A igual cochera con vivienda. Habitación en "La Siempreviva". 1500-c. En la fonda de Justo Fujaite, E. Canelas, 15, 2.º, se alquilan habitaciones á la calle é interiores, con asistencia ó sin ella. 1538-c. Piso precioso, con balcón, agua, azotea y tres habitaciones, en cuarenta pesetas. Castelar, 53, principal. 1544-c. COMPRAS Y VENTAS. Compró muebles. Pago más que cuando. Avisor el "Crédito del Trabajo". Gran Capitán, 3, principal. 1524-c. Liquidación de un gran lote de L. corsés á la unidad de su valor, sólo por unos días en "La Villa de Madrid". Plaza de Africa, número 2, Melilla. Todos los días gran venta de vestidos de tres grandísimos. 2738-c. Despacho de carnes frescas de vaca y cerdo, salchichas blancas y encarnadas, estilo Madrid. Embutidos Caudalario. Salamanca. Miguel Zazo, 21. 1497-c. Vendo barajas al por mayor. "La Bolsa", Hipódromo. 1526-c.

Alquilado de vapor. Vendo locomóvil fuerza diez caballos, combustible leña ó carbón, propio para trabajos agrícolas, como sacar agua de pozos para riegos, hileradora y cuantas máquinas de campo. Melilla, Carlos Arellano, 4. 1463-c. A la Villa de Madrid. La casa "La Villa" vende. Ropa blanca para señoras, novias, niñas y recién nacidos. Preciosos modelos en vestidos nana, vueta y etaminas bordados de gran gusto. Blusas, cuellos nana, alta novedad y medias transparentes negras y clases granitíficas. Cass especial con tres bordados. Todos los días gran venta de retales á precios baratísimos. Camisería y toda clase de artículos de punto para caballeros y niños. Liquidación de trajes del viñeta en todos los tamaños. Visitando esta casa se economiza dinero. Plaza de Africa, 2, Melilla. 1418-c. A Madrid. Alfonso XIII, 20. Camisas y calcetines á medida. Especialidad en calzavollos corto para militar. 1935-c. Se vende establecimiento de comestibles, Isabel la Católica, 17. Para informes, Prim, 15. 1533-c. A los aficionados pesquera. Hay parejas de redes para cazar pájaros desde diez pesetas en adelante en el establecimiento de efectos marítimos, en el muelle, frente á los Afros. 1570-c.

Traspaso tienda comestibles con estantería, habitación en el interior. Prim, 20. Razón en la misma. 1531-c. Lecciones de inglés. Para informes, Actor Tallaví, 10. 1508-c. Cirujano-comadron y masajista. D. Lucio Fernández ha montado un higiénico gabinete de pedicura y manicura con todos los adelantos de la especialidad. Arturo Reyes, núm. 7, principal. Horas de visita de 9 á 1 y de 3 á 7. 1443-c. Partos. Doña Encarnación Navarro de González. Profesora en partos. General Mangado número 8. 1563-c. gaitán y proclama en un diván. Consta de 8 á 15 y á 40. Pradilla, núm. 32, Barrio Obispo, Pedro Aranda. 474-c. COLOCACIONES. Ama de casa. Se desea joven con leche fresca, para casa de los padres. Razón: Isabel la Católica, n.º 16 (Pabellones del Buen Acuerdo). 1545-c. Trabajo todo el año. Se desean oficiales para máquina de hacer medias. C. de Arellano, 27. 1548-c. Agencia de colocaciones, carrilero. En el esquina Circuito Mercan (U), necesita 30 criadas diarias. 1549-c.

HOTELS. Los Alicantinos.—Casa de comidas y cenas. El dueño de este establecimiento pone en conocimiento de un número 131, haberlo trasladado á esta plaza. O'Donnell, 23. 1513-c. ALMONEDAS. Muebles. Más baratos que en ningún otro de toda la ciudad. Castelar 14. Varios y os convencerá. 1542-c. Almoneda de toda casa. Carlos Arellano, 6, bajo, derecha. 1552-c. OFERTAS Y DEMANDAS. Can Calketa. Chocolatearía. O'Donnell, 2. Chocolates á 10, 20 y 30 céntimos. Taza. Cajas concentradas á 15 y 25 céntimos. Crema, yacimientos, tostadas, ensaladas y helados. Sin propina. Frente Circuito Mercan. 1541-c. Se administran casas con plaza. Calle de Alameda, 2. 1540-c. Se ofrece Administrador de las Casas. Francisco López, Plaza 12, principal, izquierda. 1540-c. Hazte las cuatro de la madrugada se administran de defunción en la administración de este periódico.

La Matrona (Las tragedias de Paris) POR XAVIER DE MONTEPIN. CASA EDITORIAL SOPENA. El restaurant de Panier Fleury, á pesar, ó quizá á causa de las barracas que existían en su alrededor, era muy frecuentado, aunque no precisamente por lo más escogido de la sociedad. Los gabinetes particulares atraían á él á los adoradores de esas hijas de Eva que se llamaban entonces "Loretas" y hoy se apellidan "Cocottes". La bodega de Panier Fleury gozaba de una reputación bien adquirida. La cocina era buena. El cangrejo de Bur-

dos era allí el mejor y más deseado plato del día por su maravilloso sabor de la pimienta de Cayenne. Servíanse, además, ciertos platos reputados por muy originales en aquella época: platos que las mujeres gustaban en pequeñas porciones haciendo muchas aspidontes, y que acababan por devorar. Citaremos, entre otros, las «trips á la moda de Caen» y los «caracoles de Beguine» rellenos de una especie de manteca y unas hierbas, con un ligero sabor de ajo. Estos son platos que sirven hoy los mejores restaurantes; pero en 1850 las tabernas en boga abandonaban despectivamente el monopolio al «restaurant du Cerrillo du Bel-Air», el cual se encontraba bien con semejante desdén. Al Panier Fleury llevaba Roberto á comer á Sarriol. Daban las siete cuando llegaron los dos amigos. Era ya de noche; pero el cerrillo, iluminado por multitud de faros á la veneciana, ofrecía un golpe de vista más alegre quizá que de día. La orquesta del baile tocaba «quadrilles» endiablados y «galops» vertiginosos: el cruel organillo de los «dos-viros» hacía rabiar; los famélicos músicos del «marqués d'Argent-Court», vestidos de

lanceros polacos, soplaban furiosamente en los clarinetes y cornetas de llaves y golpeaban los timbales y el bombo con una energía digna de mejor suerte. Hasta media noche no cesaban aquellas luces y aquellos ruidos. Nadie, ni un dramaturgo á caza de situaciones de efecto podía concebir la idea de dar muerte fríamente á un hombre en semejante lugar, en medio de aquella alegría bulliciosa. Roberto y su compañero se instalaron en un reservado del primer piso cuya ventana daba exactamente enfrente del tablado del saltimbanqui. —¿Se diría que estamos de feria, palabra de honor! —exclamó Sarriol. —¡Esto es magnífico! ¡Esta casa me conviene! ¡Tantas razón, señor conde! No será esta la última vez que venga por aquí... se entienda cuando tenga rentas... —¿Quieres que sea yo quien encargue la comida? —preguntó Roberto. —¡Pardiez! Eso es muy justo, pues tú eres el pagano... Y además, no entiendo yo de eso. Tengo malas costumbres... figúrate: sería capaz de abusar de la salchichera y de las chuletas con pepinillos... Sobre todo hazme comer platos que sean para mí completamente des-

conocidos... y escoge vinos que sean bien distinguidos. —Descuida. A propósito, ¿te gustan las trufas? —Quizá sí, pero no lo sé, porque no las he encontrado nunca en los bodegones que frecuento. Pídelas en todo caso: cuando se tiene quince mil francos de renta se debe comer trufas, más todavía; adorarlas. Roberto, sin consultar la lista, escribió en un pedazo de papel que había llevado el mozo. Cuando hubo terminado, leyó en voz alta: «Ostras de Marennes; menestra en pepitorio; solomillo de lenguado á la Joinville; molleja de ternera con salsa de cangrejos y alcachofas con chufas, en cejas; lomo á la provenzal; tortuga asada con trufas; cangrejos á la bordelaise; ensalada de legumbres á la rusa, con trufas; ponche á la romana; postres variados, café y licores». —¿Qué te parece? Sarriol se retorció con aire de importancia su incipiente bigote. —¡Magnífico! —exclamó. —Tienes buen ojo; pero que me lleve el diablo si he oído en mi vida nombrar esos guisados! ¿Hacen beber? —De una manera atroz.

—Eso es lo importante. Piensa en los líquidos, mi querido amigo; los líquidos son lo principal. Roberto volvió á empujar el lápiz. —Oye—dijo al cabo de un momento;—vino del Rhin para las otras; vino de Tavel con la sopa; Cote-Rotie blanco; Hermitage rouge; Jerez seco de vueta de la India y Saint-Peray helado, ¡del ribazo de Hungría. —Hay de seis estaciones—dijo Sarriol, que había contado con los dedos mientras enumeraba Roberto;—pero el Champagne... ¿Olvidarías acaso el Champagne? Es necesario que no se olvide. ¡Sarriol una torpeza! —Lo he substituido por el Saint-Peray, que es un vino espumoso bastante más perfumado. —Siendo espumoso, paso por el olvido. Roberto llamó al mozo y le dió la lista que acababa de escribir, al mismo tiempo que le de vinos, escogidos de intento entre los más selectos de las orillas del Ródano. —Joven—dijo Sarriol gravemente, —nos subirás recado de escribir. Y añadió, riendo, cuando el camarero hubo desaparecido. —Ya ves que tengo memoria. Les

cuentas claras conservan la amistad. Insisto en lo del papillito. Es una debilidad, pero insisto. —Es deuda sagrada para mí—replicó el señor de Jee-Barr;—en los postres te firmaré el reconocimiento, y está seguro de que mi deseo más vivo es ver que te embollos lo más pronto posible los trescientos de que se trata. —¡Ah, pardiez, lo creo sin esfuerzo, pues aquel día, brubonzo, te habrás guardado diez veces más! Eres un viro. Mi enhorabuena, querido conde. Las otras se ofrecieron acompañas de dos botellas de Marsobrunner, de las que Sarriol apartó más de las tres cuartas partes. Al probar la primera cucharada de la sopa, hizo Sarriol una mueca que demostraba su poco entusiasmo. —¡Qué sopa infernal! —murmuró. —¡Canastos! Deben regalar aquí la pimienta! Eso le roe á los gargantas, como un verdadero tuercstripas de casa de Pablo Niquet. ¡Ah, ah, pero al fin y al cabo se deja comer!—añadió después de haber probado nuevamente;—y si esto hace arder el interior mejor que mejor; apagarémos el incendio secando las botellas. Los platos se sucedían, lo mismo